|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Luan Rodrigues  Brazilian translator/reviewer | | |  |
|  | |  |  | |
| **Contact** Rua Graciliano Ramos, 205  Rio Grande do Sul, RS, Brazil  +55 85 99136-6208 luan.eduardo@protonmail.com | | Personal details Dedicated freelance translator (English to Brazilian Portuguese) with a background in law, and a passion for video games. Highly professional, fast learner, flexible, dependable, and proficient in several CAT tools.  **Language pairs:** English to Portuguese (Brazil)  **Rates:** USD 0.03 per source word  **Expertise:** Video games, IT, Social Sciences, Blockchain  **Daily output:** 4,000-7,000 words  **CAT Tools:** SDL Trados, memoQ, Matecat, OmegaT  **Proz:** <https://www.proz.com/profile/3169388> **LinkedIn:** <https://www.linkedin.com/in/luan-eduardo-rodrigues-de-sousa-b94091202/> | | |
| Education Centro Universitário Farias Brito  Law School  2014-2019 | |
| Hobbies Video games Reading  Computers | | **Work experience**  **Legal trainee**  **Centro Universitário Farias Brito:**  01/2017 – 07/2019 Duties: Helping management in daily activities, Law practice management, document filing, information management, document control, and more.  **Translator/proofreader**  **gamevicio.com:**  03/2020 – 04/2022  Duties: Volunteer experience translating over 700 articles about varied content such as games, technologies, and Otaku culture.  **Translator/proofreader**  **Pactera Technology International Ltd:**  05/2021 – present  Duties: Post-editing of machine translation of TikTok videos.  Duties: Post-editing of machine translation of varied content, such as ONU’s resolutions and decisions, novels, and worked on Quality Assurance for this project.  **Translator/proofreader**  **reWASD.com**  03/2022 – present  Duties: Volunteer experience translating its website and software. | | |
|  | | Other details  * Proficient in Microsoft Office suite (Excel, Word, PowerPoint) * PC Maintenance For Beginners (2012) * Grammar Course For Beginners (2012) * Computer Networking (2013) | | |
|  | |